



000009

Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

Oficio 030-11-FOMP/utl/zm
Octubre 19 de 2011

Licenciada
Ana Isabel Antillón
Directora Legislativa
Congreso de la República
Su Despacho




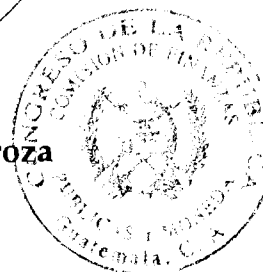
Licenciada Antillón:

De manera atenta me dirijo a usted, para remitirle el original del Dictamen a la iniciativa de ley con número de registro 4414 emitido por esta Comisión, que dispone aprobar **Reformas al Decreto No. 54-2010 del Congreso de la República de Guatemala, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal Dos Mil Once.**

Después de realizar el análisis correspondiente, esta Comisión emitió **DICTAMEN FAVORABLE**, para el proyecto en mención, por lo que me permito adjuntar proyecto de decreto y diskette que contiene la versión electrónica para su trámite correspondiente.

Cordialmente,

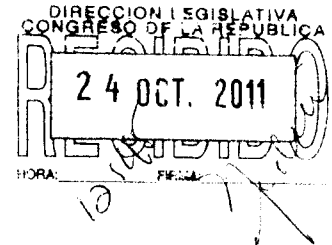

Diputado Félix Ovidio Monzón Pedroza
Presidente





000010

*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



DICTAMEN

HONORABLE PLENO

El seis de octubre del dos mil once el Honorable Pleno del Congreso de la República conoció y remitió a la Comisión de Finanzas Públicas y Moneda, la Iniciativa de Ley con Registro de Dirección Legislativa Números 4414; que dispone aprobar **Reformas al Decreto No. 54-2010 del Congreso de la República de Guatemala, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal Dos Mil Once.** Con la finalidad de que cada integrante de este órgano técnico, conozca, analice y se pronuncie sobre su procedencia.

I. ANTECEDENTES Y CONTENIDO DE LA INICIATIVA

Al observar el presupuesto general de ingresos y egresos del Estado vigente para el ejercicio fiscal 2011, se puede establecer que fue aprobado en un escenario de incertidumbre económica y política. El evidente desfinanciamiento del gasto por haberse incluido recursos proveniente de préstamos, que si bien es cierto tenían un avance de negociación por el Ejecutivo estos aún no estaban aprobados por el Congreso; sumado a la falta de aprobación de Iniciativas que vendrían a favorecer la recaudación fiscal (Antievasión II, y otras) que previo a la aprobación del presupuesto se había alcanzado de alguna manera un consenso para ser aprobado posteriormente a la aprobación del presupuesto 2011, sin embargo, esta situación no se dio, y ante los efectos persistentes de la crisis económica y un año electoral, este escenario evitó que el presupuesto pudiera ejecutarse como inicialmente fue aprobado. Afectando al Ejecutivo, a tal punto de limitarle su accionar, y evitándole poder cumplir efectivamente con los compromisos que la misma Constitución Política y otras leyes establece -entre estos lo aprobado en el Decreto 54-2010-

1
INICIATIVA DE LEY 4414
DICTAMEN FAVORABLE



000011

*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C. A.*

En ese contexto, se tienen compromisos de gastos importantes para los cuales es preciso contar con disponibilidad presupuestaria. El apoyo financiero al sistema de justicia es de vital importancia para el fortalecimiento del Estado de Derecho. De esa cuenta se tiene el compromiso de *fortalecer financieramente a instituciones como el Organismo Judicial, el Ministerio Público y el Instituto de Ciencias Forenses - Inacif-*. El apoyo permitirá cubrir oportunamente el funcionamiento de dichas instituciones en lo que resta del presente ejercicio fiscal. Igual situación se tiene con la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres -Conred- fundamentalmente con gastos fijos que deben de cubrirse.

Por otra parte, el gobierno ha adquirido el compromiso de apoyar la modernización y funcionamiento del sistema del transporte urbano de la ciudad de Guatemala. Tomando en cuenta que para el presente ejercicio fiscal se aprobó en el presupuesto del Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda un monto de Q50.0 millones, insuficiente para cumplir con dichos compromisos, en tal virtud *es necesario incrementar la asignación que permita mantener un adecuado funcionamiento en dicho servicio, para lo cual será preciso efectuar los reordenamientos presupuestarios que correspondan.*

La Unidad Ejecutora de Conservación Vial -Covial- del Ministerio de Comunicaciones, Infraestructura y Vivienda, *necesita espacio presupuestario para completar los compromisos de mantenimiento de la red vial del país y otros derivados del efecto de los fenómenos naturales que han azotado el territorio nacional.*

Con el propósito de brindar mayor flexibilidad presupuestaria, es necesario modificar el artículo 6 del Decreto 54-2010, en el sentido de permitir al Estado aprovechar economías presupuestarias que se identifiquen en el grupo de gasto 0 "Servicios Personales".



000012

Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C.A.

Asimismo, los artículos 34 y 42 del Decreto 54-2010, presentan rigideces que no permiten aprovechar espacios disponibles originados en economías presupuestarias, y limitaciones en la ejecución de la obra pública, lo que dificulta atender prioridades urgentes y esenciales del Gobierno y mejorar de esa forma los niveles de ejecución presupuestaria.

Por lo expuesto, se considera oportuno dichas modificaciones, *en el sentido de permitir al Estado aprovechar las economías del grupo de gasto 0 "Servicios Personales" y flexibilizar las asignaciones presupuestarias que se encuentran programadas en los diferentes programas y proyectos de los ministerios dejando únicamente la normativa que se refiere a las asignaciones del programa Mi Familia Progres.*

II. ASPECTOS LEGALES Y CONSIDERACIONES DE LA COMISION

En virtud de que dicha iniciativa es coherente con lo que establece la Constitución Política de la República, las normativas ordinarias y reglamentarias relacionadas con la política fiscal, y en general de las finanzas públicas, así mismo, que es un instrumento que permitirá reorientar y flexibilizar las finanzas públicas en el ejercicio fiscal 2011. Y por no contravenir ninguna normativa se estima procedente su implementación.

III. DICTAMEN DE LA COMISION

Por lo anteriormente expuesto, esta Comisión es del criterio que la iniciativa de ley que dispone aprobar **Reformas al Decreto No. 54-2010 del Congreso de la República de Guatemala, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal Dos Mil Once**, identificada con Número de Registro 4414 de Dirección Legislativa es congruente con las necesidades, posibilidades financieras y objetivos de la política económica del país, por lo que,



000013

Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

se emite DICTAMEN FAVORABLE elevándose a consideración del Honorable Pleno para que, de merecer su aprobación se convierta en Ley de la República.

EMITIDO EN LA SALA DE SESIONES DE LA COMISION DE FINANZAS PUBLICAS Y MONEDA DEL CONGRESO DE LA REPUBLICA, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, EL DIA 10 DEL MES DE OCTUBRE DE DOS MIL ONCE.

FELIX OVIDIO MONZON PEDROZA
PRESIDENTE

MARIO SANTIAGO LINARES GARCIA
VICEPRESIDENTE

LUIS FRANCISCO BARQUIN ALDECOA
SECRETARIO

*a favor del mejoramiento presupuestario
simple y claro sea unánime y acatadamente
para dictar ley y no se contradiga art 238, inciso b.*
CHRISTIAN JACQUES BOUSSINOT NUILA

GABRIEL HEREDIA CASTRO

JOSE DOMINGO TREJO DE LA ROCA

CESAR AUGUSTO DEL AGUILA LOPEZ

4
INICIATIVA DE LEY 4414
DICTAMEN FAVORABLE



000014

Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C.A.

JORGE ENRIQUE GORDILLO CORTEZ

EDGAR LEONEL CASTANENA OLIVA

RODERICO ALFREDO MARTINEZ ESCOBEDO

FREDY VIANA RUANO

A favor del Reordenamiento Presupuestario, siempre
que sea exclusivamente para destinas especificadas, no se
contravenga el inciso b) del artículo 238 de la Constitución,

JOSÉ ALEJANDRO AREVALO ALBUREZ

JUAN MANUEL GIORDANO ESTRADA

HECTOR ALFREDO NÚILA ERICASTILLA

INGRID ROXANA BALDETTI ELIAS

OSWALDO IVAN AREVALO BARRIOS

SALVADOR FRANCISCO BALDIZÓN MENDEZ

ROBERTO VILLATE VILLATORO

LEONARDO CAMEY CURUP

LILIAN ELIZABETH DONIS

LUIS FERNANDO PEREZ MARTINEZ

VOTO RAZONADO A FAVOR DEL PROYECTO
DE REORIENTACION PRESUPUESTARIA
A EXCEPCION DEL ARTICULO 3 X CONSIDERAR
RAREO NEGATIVO A LOS INTERES DEL
DICTAMEN FAVORABLE PATRIMONIO DEL ESTADO.



000015

*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C. A.*

DECRETO NÚMERO

EL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

CONSIDERANDO:

Que la Constitución Política de la República de Guatemala establece que el Presupuesto General de Ingresos y Egresos, aprobado para cada ejercicio fiscal, de conformidad con lo preceptuado en la misma, incluirá la estimación de todos los ingresos a obtener y el detalle de los gastos e inversiones por realizar. La unidad del presupuesto es obligatoria y su estructura programática. Todos los ingresos del Estado constituyen un fondo común indivisible, destinado exclusivamente a cubrir sus egresos.

CONSIDERANDO:

Que es fundamental modificar la normativa que regula la ejecución del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el presente ejercicio fiscal, con el propósito de proveer al Estado de la disponibilidad presupuestaria que le permita cumplir con diversos compromisos de gastos que incluyen el fortalecimiento financiero del sistema de justicia, Organismo Judicial, Ministerio Público, Instituto Nacional de Ciencias Forenses, entre otros; subsidio al transporte departamental del adulto mayor -Ministerio de Trabajo y Previsión Social-; subsidio al transporte urbano de la ciudad capital a través del Ministerio de Comunicaciones Infraestructura y Vivienda; el fortalecimiento a la Unidad Ejecutora de Conservación Vial -Covial-; a la Asociación Nacional de Bomberos Municipales Departamentales; y, a la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres de Origen Natural o Provocado -CONRED-, para atender emergencias.

POR TANTO:

En ejercicio de las atribuciones que le confiere la Constitución Política de la República de Guatemala, artículo 171 literal a);

DECRETA:

Las siguientes

INICIATIVA DE LEY 4414
DICTAMEN FAVORABLE



000016

*Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C. A.*

Reformas al Decreto No. 54-2010 del Congreso de la República de Guatemala, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal Dos Mil Once

Artículo 1. Se reforma el artículo 6 del Decreto Número 54-2010 del Congreso de la República, el cual queda así:

"Artículo 6. Asignaciones Presupuestarias del grupo de gasto 0 "Servicios Personales", y otros. Las asignaciones presupuestarias de cada Entidad de la Administración Central, correspondientes a los renglones de gasto del grupo de gasto 0 "Servicios Personales", no podrán ser transferidas a otros grupos de gasto, excepto para el pago de prestaciones laborales por retiro del trabajador, sentencias judiciales de carácter laboral y de calamidad pública declarada conforme a la Ley, o cuando por reordenamientos presupuestarios sea necesario el aprovechamiento de espacios presupuestarios originados en economías identificadas en dicho grupos de gastos. Se faculta al Organismo Ejecutivo para que, por conducto del Ministerio de Finanzas Públicas, mediante Acuerdo Ministerial o Gubernativo de Presupuesto, según corresponda, refrendado por el titular de dicha Cartera, proceda a debitar las asignaciones presupuestarias, cuando las mismas se originen de créditos no comprometidos.

Las disponibilidades y economías identificadas serán destinadas exclusivamente para cumplir con diversos compromisos de gastos que incluyen el fortalecimiento financiero del sistema de justicia, Organismo Judicial, Ministerio Público, Instituto Nacional de Ciencias Forenses, entre otros; subsidio al transporte departamental del adulto mayor -Ministerio de Trabajo y Previsión Social-; subsidio al transporte urbano de la ciudad capital a través del Ministerio de Comunicaciones Infraestructura y Vivienda; el fortalecimiento a la Unidad Ejecutora de Conservación Vial -Covial-; a la Asociación Nacional de Bomberos Municipales Departamentales; y, a la Coordinadora Nacional para la Reducción de Desastres de Origen Natural o Provocado -CONRED-, para atender emergencias. Estas operaciones deberán ser notificadas de inmediato al Congreso de la República y a la Contraloría General de Cuentas.

Artículo 2. Se reforma el artículo 34 del Decreto Número 54-2010 del Congreso de la República de Guatemala, el cual queda así:

"Artículo 34. Transferencias. Las asignaciones presupuestarias contempladas en el presente decreto para el "Programa Mi Familia Progresá" del Ministerio de Educación, no podrán por ningún motivo disminuirse o cambiar su finalidad y función de presupuesto."

Artículo 3. Se reforma el artículo 42 del Decreto Número 54-2010 del Congreso de la República de Guatemala, el cual queda así:



000017

Comisión de Finanzas Públicas y Moneda
Congreso de la República
Guatemala, C. A.

"Artículo 42. Construcciones del Estado. Las obras de infraestructura que el Estado construya y que incrementen el capital fijo, deberán realizarse exclusivamente en inmuebles que se encuentren inscritos, en los Registros de la Propiedad de la República de Guatemala, a nombre del Estado; de no acreditarse dicha propiedad, las obras no podrán ser construidas; esta disposición no se aplica para obras de infraestructura vial, obras que se construyan en propiedad de instituciones de servicio social y apoyo comunitario, y arrendamientos con opción de compra en los que se han cumplido los procedimientos de ley y cuentan con las disponibilidades presupuestarias.

Artículo 4. Vigencia. El presente Decreto fue declarado de urgencia nacional, con el voto favorable de más de las dos terceras partes del número total de Diputados que integran el Congreso de la República, aprobado en un solo debate y entrará en vigencia el día siguiente de su publicación en el Diario Oficial.

REMÍTASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCIÓN, PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.

EMITIDO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, A LOS _____ DÍAS DEL MES DE _____ DE 2011.



Congreso de la República
Guatemala, C.A.

Guatemala, 10 de octubre de 2011.

Diputado
José Roberto Alejos Cámara
Presidente del Congreso de la República
Su Despacho

Señor Presidente:

En forma atenta me dirijo a usted en relación al dictamen favorable de la Comisión de Finanzas Públicas y Moneda del Congreso de la República, de fecha 10 de octubre de 2011, emitido a la iniciativa de ley identificada con el número de registro 4414 de Dirección Legislativa, que dispone aprobar reformas al decreto número 54-2010 del Congreso de la República, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal Dos Mil Once, en el sentido de razonar a favor mi voto de dicho dictamen y su respectivo proyecto de decreto, con excepción del contenido del artículo número tres, por considerarlo lesivo a los intereses del Estado.

Sin otro particular, me suscribo de usted,

Respetuosamente,




Cesar Augusto del Águila López
Diputado

